

El Cuidador Extra

Nuestros Clientes y Nuestros Trabajos Estan Aun En Riesgo

El Estado Retira La "Iniciacion" De La Reduccion Del Presupuesto; La Reduccion De IHSS Fue Detenido Temporalmente Por La Corte.



20% de recortes nos afectara a todos! Mantenga a sus clientes informados - !Unase a UDW para la Pimera Teleconferencia de Miembros!



**Diciembre -Enero
2012**

Contenido

Ultimas Noticias Sobre La Iniciación De La Reducción Del 20% En IHSS

Mensaje de la Presidenta de UDW

Mensaje del Director Ejecutivo

Una Victoria Nacional para Proveedores de Cuidado en Casa!

Informe de la Secretaria Tesorera

¿Qué puede hacer para protegerse y proteger a su cliente?

Ultimas Noticias Sobre La Iniciacion De La Reduccion Del 20% En IHSS

¿Que es la iniciación de la reducción del 20%?

Basado en lo que pudiera ser fuertes signos de mejoría en la economía del estado, el presupuesto estatal incluye una expectativa de \$ 4 billones en ingresos por impuestos adicionales para ayudar a "equilibrar el presupuesto". El presupuesto también incluye lo que se llama una "Iniciación" - esencialmente una garantía de que si el estado no recauda los ingresos necesarios, se reduciría el gasto adicional para compensar esa pérdida de ingresos. La decisión sobre si se debe o no "activar la iniciación" será basada en proyecciones actualizadas de ingresos a mediados de año.

¿Que paso?

Por desgracia, la economía del estado no mejoró como se esperaba. Esto significaba que el estado recaudó aproximadamente \$ 2.2 billones menos en ingresos por impuestos de lo previsto en el presupuesto. Como resultado, el 13 de Diciembre del 2011, el Estado "activo la iniciación" en las reducciones presupuestarias adicionales.

¿Esto que significa para IHSS?

Una de estas reducciones fue de \$ 101.5 millones en el programa de IHSS, a través de un 20% en reducción para todos en las horas de servicio y la eliminación de la financiación de los esfuerzos contra los fraudes locales. Esta reducción se espera que entre en vigor el 1 de Enero del 2012.

El 1 de Diciembre del 2011, UDW, en colaboración con los defensores de IHSS, solicitó una orden de emergencia de restricción temporal (TRO) al Tribunal de Distrito de los Estados Unidos. Hemos sostenido que la Corte debe detener al estado la implementación de la reducción del 20% en las horas, ya que pondría en peligro la vida de miles de beneficiarios de IHSS y obligaría a muchos beneficiarios a acilos y otras instituciones. Afortunadamente, la Corte estuvo de acuerdo y le otorgó el TRO, que indica que las reducciones de IHSS colocaran a los beneficiarios "en una situación de gran riesgo e inminente daño a su salud y seguridad, así como la colocación innecesaria y no deseada fuera del hogar incluyendo las instituciones."

El TRO temporalmente evita que el Estado tome las medidas necesarias para implementar el 20% para todos. La TRO se mantendrá en efecto hasta que haya una audiencia en la que el Tribunal decida si se concede una orden preliminar contra el Estado. Esta audiencia está programada para el 19 de Enero del 2012, en Oakland.

¿Que sigue?

Mientras estamos satisfechos con esta decisión, debemos recordar que es sólo temporal. Este es el primer paso en el proceso para prevenir que estas reducciones se lleven a cabo. Nuestros clientes y nuestros trabajos están en riesgo.

UNASE PARA LA PRIMERA TELECONFERENCIA STATAL DE UDW



¿Qué?

Únase a la teleconferencia de UDW Union de Trabajadores Domésticos y recesiva la información reciente sobre IHSS, el presupuesto del Estado, y la iniciación de la reducción del 20%. Esto le permitirá hacer preguntas en directo y participar en las cuestiones electorales, junto con otros miembros a lo largo de California.

¿Cuándo?

**12 DE ENERO DEL 2012
TIMPO: 5 PM**

¿Como?

Usted recibirá una llamada telefónica automáticamente en el número que tenemos de usted en nuestras listas de registro de membresía. Todo lo que tiene que hacer es **presionar 1** en el teclado y se unirá a los miembros de UDW de todo el estado en la llamada.

No hay ningún cargo por esta llamada.

Si a usted quiere tomar esta llamada a un número de teléfono diferente al que tenemos en nuestras listas, por favor llame a la oficina de UDW de inmediato. El número es: 1-800-621-5016



www.udwa.org

Mensaje de la Presidenta

2012: Un Año Crítico para UDW e IHSS



Laura Reyes,
Presidenta

El 18 de enero, los delegados de UDW de todo el estado se reunirán en Costa Mesa para la Convención Constitucional de nuestra Unión. El tema de la convención es: "Forjando el Futuro del Cuidado en Casa".

También debería ser nuestro tema para el año 2012. Será un año crítico para nuestra unión y para aquellos a quienes cuidamos.

Nuestra primera prioridad es, por supuesto, tratar de detener la "iniciación" de la devastadora reducción del 20 por ciento en IHSS. Como usted sabe, nos hemos unido en una demanda que ha retenido temporalmente la reducción mientras que la corte considera nuestro argumento de que la reducción viola una serie de leyes federales, así como los derechos al debido proceso para los beneficiarios de IHSS. Nuestros miembros también les siguen pidiendo a los legisladores más tiempo para buscar alternativas a esta drástica reducción.

Pero también tenemos que buscar una solución más permanente. Año tras año, debemos dedicar nuestro valioso tiempo y recursos para la lucha contra las reducciones propuestas para IHSS. Es hora de que nosotros y nuestros aliados busquen cambios en la administración y la financiación del programa para que ya no sean objeto de ataques cada vez que se presente un nuevo presupuesto estatal.

Más cerca de casa, también tenemos la intención de hacer aún más fuerte a UDW y más eficaz para el 2012. Empezando por nuestro innovador teleconferencia para los miembros de UDW y sus clientes para el 12 de Enero a nivel estatal, tenemos la intención de llegar a todos nuestros miembros con formas nuevas e innovadoras. Estoy hablando de cosas tales como nuestro nuevo programa de mensajes de texto y correos electrónicos masivos, así como más programas de capacitación y juntas informativas para nuestros miembros a nivel local. Damos la bienvenida a sus sugerencias acerca de cómo podemos hacer que UDW sea más relevante para usted y sus clientes este año.

Por cierto, AFSCME, la unión matriz de UDW, llevará a cabo en Junio su Convención Internacional en Los Angeles. UDW es el afiliado más grande de AFSCME en California y estará muy involucrado.

Feliz Año Nuevo!

En solidaridad,
Laura Reyes, Presidenta

Mensaje del Director Ejecutivo

La Lucha Continua



Doug Moore,
Director Ejecutivo

En esta edición del Cuidador Extra de UDW, usted encontrará información acerca de una teleconferencia de UDW que se llevara a cabo por primera vez en todo el estado.

El 12 de Enero de 2012 a las 5:00 pm, usted recibirá una llamada telefónica automática en el número que tenemos registrado en el registro de su membrecía. Todo lo que tiene que hacer es presionar 1 en el teclado y usted será unido a la conferencia de UDW y con miembros de todo el estado. No hay ningún cargo por esta llamada. Le urgimos que participe.

Estamos haciendo esto porque creemos que es fundamental para todos los miembros de UDW y sus clientes que tengan la información más reciente sobre la reducción del 20 por ciento en los servicios de IHSS, y cómo afectará a usted y a sus clientes.

Como ustedes saben, UDW, otros proveedores y organizaciones de beneficiarios presentaron una demanda el mes pasado para bloquear la reducción del 20 por ciento, que había sido programada para entrar en vigor el 1 de Enero.

Como resultado de ello, la juez federal Claudia Wilkin emitió una orden de restricción temporal que impide al estado implementar la reducción hasta que la demanda sea argumentada en la corte.

Esto es una victoria para nosotros, pero es sólo temporal. Nuestros clientes y nuestros trabajos están en riesgo. Es posible que hayamos ganado la primera ronda, pero la lucha continúa. Es por eso que le pedimos que continúe revisando el sitio web de UDW: www.udwa.org regularmente para las últimas noticias y actualizaciones sobre las reducciones del 20 por ciento y para mantener a sus clientes informados acerca de lo que está sucediendo.

El otoño pasado, UDW comenzó una serie de juntas y sesiones de entrenamiento en nuestros condados para educar y capacitar a nuestros miembros. En los próximos meses, vamos a realizar más sesiones de entrenamiento en todo el estado sobre temas tales como el cabildeo y comunicaciones. Les pido que asistan a estas sesiones. Recuerde que incluso si tenemos éxito en detener la reducción del 20 por ciento que esta pendiente, los ataques a IHSS van a continuar. Tenemos que mantenemos informados y organizados.

Cuando me convertí en Director Ejecutivo de UDW hace cuatro años, dije: "... Vamos a enviar un mensaje claro de que los proveedores de cuidado en casa importan. Lo haremos de la manera antigua: Organizar, organizar y organizar! Porque cuando luchamos, ganamos!" Eso sigue siendo cierto hoy en día.

En solidaridad,

Doug Moore, Director Ejecutivo

Una Victoria Nacional para Proveedores de Cuidado en Casa!



Tres miembros de UDW, Oliva Lyons de Riverside (segunda a la derecha del presidente Obama), Michelle Sabio de San Diego (fila de atrás, a la derecha), y Elva Muñoz (primera fila, a la derecha) de Santa Barbara asistieron a una ceremonia en la Casa Blanca cuando el presidente Obama anunció los cambios propuestos a la Fair Labor Standards Act: Normas de Ley Razonable del Trabajador (FLSA) que por primera vez, protegiera cerca de dos millones de trabajadores que representan servicios en de cuidado en casa para los ancianos y enfermos.

Informe de la Secretaria-Tesorera



Lien Tuong Rose Nguyen,
Secretaria-Tesorera

United Domestic Workers, AFSCME Local 3930	
Declaración de la Posición Financiera	
30 de Septiembre del 2011	
ACTIVO	
Efectivo y equivalente de efectivo	10,133,089
Cuentas por Cobrar	2,543,345
Otros Cobros	53,443
Activos Fijos	1,228,162
Gastos pre pagados y otros activos	<u>688,351</u>
	<u>14,646,390</u>
Pasivos y activos netos	
Pasivos Actuales	
Cuentas por pagar	638,185
Otros pasivos actuales	<u>1,070,991</u>
Total de pasivos actuales	1,709,176
Activos Netos	
Activos netos no restringidos	<u>12,937,214</u>
Total de pasivo y active neto	<u>14,646,390</u>

Gary Voice,
Director de Finanzas y Administración

United Domestic Workers, AFSCME Local 3930		
Declaración de Actividades		
September 30, 2011		
Ingresos		
	Cuotas	13,450,138
	Pago de Iniciación	276,318
	Per cápita	-5,155,198
	Reembolso per cápita	1,288,800
	AFSCME beca operativo	35,100
	Interés	7,940
	Misceláneo	40,654
	Total de cuotas y pagos	9,943,751
Gastos		
	Becas y Asignaciones	625,908
	Gastos del Personal	4,873,447
	Honorarios profesionales y de consultoría	177,193
	Gastos de ocupación	1,207,942
	Imprenta y publicaciones	230,758
	Gastos de viaje	213,210
	Gastos de juntas	377,712
	Otros gastos	261,894
	Total de gastos	<u>7,968,064</u>
	Aumento en activos netos	<u>1,975,687</u>

(estas declaraciones no han sido auditadas)

Qué puede hacer para protegerse y proteger a su cliente?

- ✓ Mantenga a su cliente informado de lo que está sucediendo.
- ✓ Participe en la Teleconferencia estatal de UDW el **Jueves, 12 de Enero del 2012** a las 5pm. Vea más abajo para obtener más información sobre esta llamada.
- ✓ Lea cuidadosamente la hoja informativa sobre la reducción del 20% en IHSS elaborado por Disability Rights California. Se encuentra disponible en nuestro sitio web www.udwa.org. Si usted no tiene acceso a Internet, llame a UDW al 800-621-5016 y pida que se le envíe por correo. Esta hoja informativa está disponible en Inglés, español y vietnamita.
- ✓ Esta hoja informativa contiene información importante acerca de cómo puede solicitar una IHSS Care Supplemental (suplemento de cuidado) para ayudarle a mantener sus horas en caso de que las reducciones sigan adelante.
- ✓ Visite el sitio web de UDW (www.udwa.org) o llame a UDW al (800-621-5016) para las últimas noticias y actualizaciones sobre la iniciación de la reducción del 20%.
- ✓ Inscríbase para recibir alertas de texto de UDW. Lo único que tiene que hacer es mandar por texto la palabra UNION al 24587.
- ✓ Inscríbase para recibir alertas de correo electrónico de UDW visitando www.udwa.org. Usted puede enviar su dirección de correo electrónico en la parte superior de la página principal.
- ✓ Llame a su oficina local de UDW para averiguar cómo usted puede participar!



Visite nuestro sitio web: www.udwa.org



2760 Fifth Avenue, Suite 300
San Diego, CA 92103
www.udwa.org